



## Conseils pour les conducteurs de véhicules tout-terrain

**Opération Gareautrain et ses partenaires en sécurité vous prient d'être vigilant(e) lorsque vous conduisez votre véhicule tout-terrain (VTT) à proximité du domaine ferroviaire et au franchissement de voies ferrées. La sécurité est la première responsabilité de tout conducteur de VTT.**

### Restez en sécurité : Gardez à l'esprit ces conseils d'importance vitale

- › L'intrusion sur le domaine ferroviaire est à la fois dangereuse et illégale; ne franchissez les voies ferrées qu'aux endroits désignés.
- › Les locomotives et les wagons sont plus larges que les rails, les ponts, les tunnels ferroviaires et les tranchées rocheuses. Cela ne laisse peu ou pas de place à vous et à votre VTT.
- › Conduire à proximité de voies pourrait vous mettre en danger. **RESTEZ À L'ÉCART – RESTEZ EN VIE!**



OL0G-009-P rev. nov/11

### Autres conseils de sécurité

- › Attendez-vous toujours à ce qu'un train surgisse à tout moment sur n'importe quelle voie, dans l'un ou l'autre sens!
- › Conduisez votre VTT seulement dans des sentiers approuvés. Recherchez les panneaux de signalisation lorsque vous approchez d'un passage à niveau. Ces panneaux, parfois installés par les clubs de VTTs, peuvent être de toutes les formes, toutes les couleurs et de toutes les grandeurs.
- › Franchissez toujours les voies ferrées à un passage désigné et balisé, et à un angle le plus près possible de 90 degrés. Toute tentative de franchir les voies à un autre endroit pourrait se révéler mortelle
- › Enseignez aux jeunes conducteurs la bonne manière de franchir des voies ferrées et donnez-en l'exemple :
  - **ARRÊTEZ-VOUS** à une distance d'au moins 5 mètres du rail le plus proche.
  - **REGARDEZ** de chaque côté et **ÉCOUTEZ** pour savoir si des trains approchent.
  - Rappelez-vous : s'il y a plus d'une voie, des trains peuvent se déplacer sur n'importe laquelle de ces voies, dans l'un ou l'autre sens, et à tout moment. Même si un train est déjà engagé dans le passage à niveau, un autre train peut surgir de l'une ou l'autre direction sur les autres voies.
  - Si vous voyez un train approcher, ou que les signaux d'avertissement du passage à niveau ont été actionnés, **ARRÊTEZ** et attendez dans un endroit sûr, à l'écart de toutes les voies. Une fois que le train est passé et que les feux d'avertissement ont cessé de clignoter, prenez soin d'avoir une bonne vue des voies et regardez à nouveau de chaque côté pour voir si d'autres trains approchent.
  - Traversez les voies seulement si vous êtes certain(e) que vous pouvez le faire sans danger.
- › Soyez prudent(e), surtout lorsque vous conduisez dans des conditions neigeuses ou dans l'obscurité. De telles conditions réduisent la visibilité, ce qui rend difficile de voir les obstacles, les trains qui passent ou les passages à niveau.
- › En hiver, un train peut créer de tels tourbillons de neige que la visibilité se trouve réduite à zéro; arrêtez-vous toujours à un passage à niveau pour vous assurer que vous ne vous foncez pas tout droit dans un train qui passe.

- › Votre casque, le moteur, le vent et les conditions atmosphériques peuvent assourdir le bruit d'un train qui approche.
- › Une panne mécanique peut survenir n'importe quand; ne risquez pas de rester pris sur des voies ferrées – **un train peut surgir à tout moment!** Si votre VTT devait rester pris sur une voie ferrée, communiquez immédiatement avec l'entreprise de chemin de fer composant le numéro d'urgence affiché bien à la vue aux passages à niveau, ou faites le 911.

### Donnez l'exemple de la sécurité

Des gens meurent chaque année pour ne pas avoir compris les dangers associés à l'intrusion sur le domaine ferroviaire ni tenu compte des panneaux et signaux d'avertissement aux passages à niveau.

Les conducteurs inexpérimentés, surtout les enfants, apprennent par l'exemple. Vos **ACTIONS** peuvent être plus éloquentes que vos **PAROLES**. Donnez l'exemple de la conduite sécuritaire d'un VTT.

Et, de grâce, rappelez-vous : **UN TRAIN PEUT SURGIR À TOUT MOMENT!**

**Pour plus d'information concernant la sécurité ferroviaire, visitez :**

- › **Site web** : [www.operationgareautrain.ca](http://www.operationgareautrain.ca)
- › **Facebook** : [www.facebook.com/oplifesaver](https://www.facebook.com/oplifesaver)
- › **Twitter** : [www.twitter.com/oplifesaver](https://www.twitter.com/oplifesaver)

**REGARDEZ, ÉCOUTEZ ET RESTEZ EN VIE!**

#### OPÉRATION GAREAUTRAIN

901 – 99 rue Bank, Ottawa, Ontario K1P 6B9

Téléphone : 613 564-8100

Télécopieur : 613 567-6726

Courriel : [admin@operationgareautrain.ca](mailto:admin@operationgareautrain.ca)

